

Este formulario solo debe utilizarse por los estudiantes que asistirán o actualmente asisten a **Madison** y que son elegibles para almuerzo gratuito/reducido. Los estudiantes que califican para este programa son elegibles para participar en el Programa de Estudios Complementarios de Verano 2024 de PEF por \$50. **10 de junio – 11 de julio (lunes – jueves) de 8:30 am – 12:30 pm.**

INFORMACIÓN DE FAMILIA

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR 1 (contacto principal)		TELÉFONO DE CASA	CELULAR	CORREO ELECTRONICO (E-MAIL)
NOMBRE DEL PADRE/TUTOR 2		TELÉFONO DE CASA	CELULAR	CORREO ELECTRONICO (E-MAIL)
EL ESTUDIANTE VIVE CON:	DIRECCION	CIUDAD	CODIGO POSTAL	

CONTACTOS DE EMERGENCIA

NOMBRE	RELACIÓN	NUMERO DE TELÉFONO DE DIA
NOMBRE	RELACIÓN	NUMERO DE TELÉFONO DE DIA

No autorizado para la recogida: _____
 Asumiremos que todos los contactos asociados con este registro tienen autorización de recogida, a menos que se indique lo contrario.

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

NOMBRE DEL ESTUDIANTE	APELLIDO DEL ESTUDIANTE	SEXO	FECHA DE NACIMIENTO	GRADO EN SEPT. 2024
¿ASISTE ACTUALMENTE A UNA ESCUELA DEL PUSD (2023-2024)?	<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO	¿ASISTIRÁ A UNA ESCUELA DEL PUSD EL PRÓXIMO AÑO (2024-2025)?	<input checked="" type="checkbox"/> SÍ	¿PARTICIPANTE PASADO EN EL PROGRAMA DE VERANO DE PEF?
ESCUELA ANTICIPADA EN SEPT. 2024 – Si se desconoce, favor de indicar escuela actual		NÚMERO DEL ID DE ESTUDIANTE DE PUSD (igual que número de almuerzo)		
Madison Elementary				
NOTAS O AUSENCIAS PLANIFICADAS				

REGISTRO DE CLASE

MADISON (K – 5)

CLASES AUTONOMAS (8:30 am – 12:30 pm) Clases de Introducción →	<input type="checkbox"/> Introducción a Kínder (K)	<i>Todos los estudiantes desde kínder hasta 3º grado participarán en clases de música.</i>
	<input type="checkbox"/> Introducción a Primer Grado (1)	
	<input type="checkbox"/> Introducción a Segundo Grado (2)	
	<input type="checkbox"/> Introducción a Tercer Grado (3)	
	<input type="checkbox"/> Introducción a Cuarto Grado (4)	
	<input type="checkbox"/> Introducción a Quinto Grado (5)	
4º y 5º Grado: ¿Le gustaría participar en la electiva de mariachi?		<input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO

ELIGE UNO ←

INFORMACIÓN DE DESPUES DE ESCUELA

<input type="checkbox"/> Recogida de Padre/Pariente/Amigo – a las 12:30 pm	Pasadena LEARNs proporciona cuidado después de escuela hasta 6:00 pm.
<input type="checkbox"/> Permiso de caminar a casa solo/a – a las 12:30 pm	Se requiere un registro separado – contacta a LEARNs para más información

INFORMACIÓN MÉDICA

¿Tiene el estudiante alguna necesidad especial o condición médica que necesitamos tener en cuenta? Sí No
 Especifique: _____

¿Toma el estudiante medicamentos en la escuela? Sí No Medicamento(s): _____

Si su hijo/a tiene necesidades especiales, ¿se necesita un asistente de instrucción individualizado para ayudar a su hijo/a durante el programa? Sí No

NOMBRE DEL MEDICO	NUMERO DE TELÉFONO
-------------------	--------------------

MATRÍCULA DEL PROGRAMA

2ª Pagina →

Estudiantes de Madison: \$50
 \$50 de depósito (no reembolsable) por estudiante se requiere a tiempo del registro.

<input type="checkbox"/> CHEQUE/GIRO POSTAL: # de cheque: _____ \$ _____ (Pagado a PEF o Pasadena Educational Foundation)	<input type="checkbox"/> DINERO EN EFECTIVO: \$ _____
<input type="checkbox"/> VISA, M/C: # de tarjeta: _____ Fecha de Vencimiento: _____ CVV #: _____	
Firma de autorización: _____ Cantidad a Cargar: \$ _____	OFFICE USE: <input type="checkbox"/> CB <input type="checkbox"/> F

Nombre del Estudiante:

Apellido del Estudiante:

REGLAS Y PÓLIZAS DEL PROGRAMA

Póliza de Teléfonos, Fotos, Y Grabaciones de Videos

Los estudiantes en el Programa de Estudios Complementarios de Verano de PEF pueden traer teléfonos, ya que reconocemos que son herramientas de comunicación útiles. Sin embargo, el uso en el salón de clases no está permitido a menos que los maestros y el personal lo permita específicamente. En ningún caso se permite a los estudiantes filmar o fotografiar a otros estudiantes.

Póliza de Reembolso Y Retiro

Puede retirarse del programa hasta el 31 de mayo de 2024, sujeto únicamente a una tarifa de manejo no reembolsable de \$50. No se realizarán reembolsos después del 31 de mayo de 2024 por ningún motivo.

Póliza de Cancelación de Clases

Las clases podrán ser canceladas si no se alcanza el mínimo de inscripciones, o si surgen otras circunstancias. Si PEF necesita cancelar una clase en la que está inscrito su hijo(a), PEF le notificará e intentará encontrar una alternativa adecuada. Debe solicitar cualquier cambio de clase antes del 1 de junio de 2024 por correo electrónico, por escrito, o utilizando un formulario proporcionado por PEF. Una vez que comience el programa, solo se aceptarán cambios en base de caso por caso. No se harán cambios de clase durante el primer día del programa o después de la primera semana.

Póliza de Conducta

Se espera que todos los estudiantes, miembros de familia, y cuidadores traten a los demás con amabilidad, respeto, y cuidado. El comportamiento irrespetuoso de los estudiantes, miembros de la familia, o de cuidadores puede resultar en la despedida inmediata del Programa de Estudios Complementarios de Verano sin reembolso.

Póliza de Uso de Redes Y Computadores

PEF valora el uso de la tecnología con fines educativos en el salón de clases y durante el Programa de Estudios Complementarios de Verano. Algunos de los cursos ofrecidos requerirán el uso de cuentas temporales que serán asignadas a los estudiantes para los estrictos propósitos de la clase. Los estudiantes sólo tendrán acceso a dominios relevantes durante la clase para acceder a aplicaciones, almacenar contenido, y compartir contenido entre compañeros de clase.

El equipo electrónico debe ser utilizado correctamente por su hijo(a), y el uso inadecuado puede resultar en su despedida de la clase. PEF ha tomado las precauciones disponibles para eliminar el acceso a material controvertido; sin embargo, es imposible que PEF restrinja el acceso a todos los materiales controvertidos, y usted acepta no responsabilizar a PEF por los materiales adquiridos por su hijo(a) al usar estos servicios.

Póliza de Diversidad, Equidad, e Inclusión

El Programa de Estudios Complementarios de Verano de PEF da la bienvenida a estudiantes de todas las habilidades, razas, etnias, géneros, estatus socioeconómico, y orientaciones. Cualquier estudiante que necesite un asistente individual deberá hacer arreglos previos con PUSD o el centro regional, ya que PEF no tiene los recursos para brindar apoyo individualizado. Comuníquese con nuestra oficina antes de inscribirse si no está seguro del tipo de recursos o adaptaciones necesarias para su hijo(a).

Póliza de Privacidad

Como parte de nuestro compromiso de garantizar la privacidad de nuestras familias, no vendemos ni intercambiamos nombres, direcciones de correo electrónico ni ninguna otra información de identificación personal con terceros. PEF es una organización independiente sin ánimo de lucro que trabaja en colaboración con PUSD. PEF puede compartir información del estudiante y del hogar con PUSD y con nuestros programas asociados después de escuela o con organizaciones asociadas seleccionadas en el registro de su hijo(a). No se proporciona información a estas entidades con fines de publicidad.

EXENCIONES Y LIBERACIONES

Ley Aplicable y Lugar

Este Acuerdo se construirá de acuerdo con las leyes del Estado de California y se regirá por ellas. El lugar para cualquier acción que surja de este Acuerdo será el Condado de Los Ángeles, Estado de California. Las partes acuerdan someterse a jurisdicción en el condado de Los Ángeles, California.

Autorización de Emergencia Médica

En caso de emergencia y si no se puede localizar al padre o tutor, el abajo firmante del estudiante mencionado anteriormente, un menor, autoriza por la presente a un representante de la Fundación Educativa de Pasadena (en lo sucesivo designado como PEF) y / o del Distrito Escolar Unificado de Pasadena (en lo sucesivo designado como PUSD) y / o los contactos de emergencia alternativos enumerados anteriormente para luego actuar como agente (s) para dar su consentimiento a cualquier diagnóstico o tratamiento de rayos X, anestésico, médico o quirúrgico y atención hospitalaria que se considere aconsejable y brindada por un médico con licencia. o cirujano, ya sea en su oficina o en un hospital autorizado. Esta autorización se otorga antes de cualquier atención requerida para autorizar a un representante o funcionario del PEF o PUSD a dar su consentimiento para el tratamiento que el médico considere conveniente.

Coronavirus Asunción de Riesgo

La mayor preocupación de PEF y PUSD es la salud y la seguridad de sus estudiantes, administradores, personal, proveedores, contratistas, y voluntarios. Debido a los riesgos aumentados del coronavirus, PEF y/o PUSD requieren que usted reconozca el riesgo aumentado y acepte las siguientes representaciones, exenciones, liberaciones e indemnizaciones adicionales:

Cumplimiento de todas las prácticas y restricciones relacionadas con COVID-19: Usted declara que usted y cualquier familiar participante ha cumplido con todas las restricciones y pautas federales, estatales, y locales relacionadas con COVID-19, y que usted y su familiar participante continuarán cumpliendo con todas tales reglas y lineamientos en todo momento. Además, declara que si su hijo(a) o cualquier miembro de la familia presenta síntomas de COVID-19, mantendrá a su hijo(a) en casa hasta que haya dado negativo. Las prácticas requeridas y los signos de infección se pueden encontrar aquí:

CDC: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html
California: covid19.ca.gov

Reconozco que la participación de mi hijo(a) es voluntaria y se lleva a cabo con la plena asunción de todos los riesgos, conocidos y desconocidos, asociados con la posible exposición al COVID-19.


Renuncia de Indemnización y Liberación de Responsabilidad

Acepto indemnizar y liberar a PEF (y sus Funcionarios, Directores, Empleados, Contratistas, Voluntarios, Agentes y Cesionarios) y/o PUSD de y contra toda responsabilidad, reclamos, demandas, daños, juicios, y costos que no surjan de los actos negligentes o intencionales del personal de PEF o PUSD.

Declaro que soy mayor de dieciocho (18) años y soy el padre con la custodia o el guardián legal del menor.

Permiso de Fotos

Al seleccionar "Conceder" a continuación, aceptó que el nombre, la imagen, el parecido y/o la voz de mi hijo(a) se utilicen en videos, películas, redes sociales, grabaciones de audio, páginas web, fotografías, o cualquier otro medio o material, ya sea digital o en papel, para fines de publicidad e información de PEF y/o PUSD. Por la presente libero y descargo para siempre a PEF, PUSD y cualquier persona o entidad que utilice válidamente el material de todos y cada uno de los reclamos, acciones y demandas que surjan de o en conexión con dicho uso. Esta liberación redundará en beneficio de los cesionarios, licenciatarios y representantes legales de PEF.

- Conceder** permiso para usar la imagen de mi hijo(a).  **ELIGE UNO**
- Denegar** permiso para usar la imagen de mi hijo(a).

Si no está de acuerdo con la póliza de fotografías, estaremos encantados de acomodar a su preferencia, pero esto puede limitar la participación de su hijo en la clase. Puede comunicarse con nuestra oficina para obtener más información.

Firma de Padre / Tutor

La firma del padre o tutor indica un entendimiento y acuerdo de cumplir con todas las reglas, pólizas, liberaciones, y exenciones para el Programa de Estudios Complementarios de Verano de PEF 2024.

Firma de Padre/Tutor: _____

Fecha: _____